

# El RusoCubano

**Boletín informativo de la Embajada de la Federación de Rusia**  
**En este número:**



## **Asuntos Exteriores**

*- Posición de la Federación de Rusia en relación a los sucesos en África del Norte y Próximo Oriente (Extractos de las entrevistas a los medios del Presidente de la Federación de Rusia Dmitriy Medvédev y del Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia Serguéy Lavrov)*

## **Rusia – Cuba**

- Primer cosmonauta cubano Arnaldo Tamayo condecorado con la Orden de Amistad*
- Celebraciones en Cuba del 9 de Mayo, Día de Victoria sobre el fascismo*

## **Actualidad Rusa**

*- Las declaraciones de las autoridades rusas sobre la necesidad de la nueva industrialización empiezan a cobrar forma*

## **Breves de Rusia**

## ASUNTOS EXTERIORES

### Extractos de la conferencia de prensa del Presidente de la Federación de Rusia Dmitriy Medvédev, 18 de mayo del 2011

#### Pregunta del Canal "Russia Today":

Dmitriy Anatólievich, Rusia ha apoyado la adopción de la Resolución N 1973 del Consejo de la Seguridad de la ONU en relación a Libia. Lo que estamos presenciando hoy día es evidente – los países de la coalición, la alianza de la OTAN están transgrediendo con sus acciones el marco de la mencionada Resolución. Si apareciera un proyecto semejante de Resolución en cuanto a Siria, cuáles serían las acciones de Rusia?

#### Dmitriy Medvédev:

.... En cuanto a la Resolución sobre Siria. No voy a apoyar semejante Resolución, aunque me lo pidan mis amigos y compañeros. Las razones para tal postura? **Lo que pasa es que las Resoluciones 1970 y 1973 fueron, de hecho, abiertamente conculcadas por las acciones emprendidas por ciertos estados.** A pesar de que Rusia inicialmente haya apoyado la primera Resolución y concordó (quiere decir, no ha vetado) con la adopción de la segunda, los sucesos posteriores han demostrado que es posible manipular el contenido de tales Resoluciones.

Esto es muy triste, porque con semejantes acciones estamos minando la autoridad de la ONU. No obstante, sigo creyendo que las mencionadas Resoluciones fueron de toda manera importantes en el contexto general porque expresaban la preocupación general de los países. Pero no sería correcto seguir actuando de la misma manera, hay que conceder a los propios Estados el derecho de escoger su propio camino de desarrollo, ofrecer a los dirigentes de Siria la oportunidad de arreglar los problemas internos existentes.

El presidente Asad ha anunciado las reformas y hay que proceder de tal manera que estas reformas sean eficaces, sin intentar presionar con las Resoluciones. La presión no lleva a ningún lado, y la interpretación muy arbitraria de la letra de las Resoluciones a fin de cuentas genera situaciones cualitativamente diferentes, la que nada tiene a ver con las medidas de la influencia a nivel de Estados...

### Extractos de la entrevista concedida por el Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Serguéy Lavrov, al programa "Postscriptum", 30 de abril de 2011

Pregunta: Señor Lavrov, buenas tardes. Nos alegramos de este nuevo encuentro anual, ya tradicional. Desde luego, la primera pregunta concierne a Libia ya que precisamente ese país centra ahora la atención. Esta semana Vladímir Putin se ha expresado en Copenhague bastante ásperamente sobre las acciones de la OTAN en Libia. En particular, ha dicho que nadie ha dado el derecho a organizar la caza de Muammar Gaddafi ni tratar de matarlo. En respuesta, el Ministro de Defensa de los EE.UU. ha dicho que el búnker de Muammar Gaddafi es un blanco legítimo para los bombardeos de la OTAN. ¿O no es legítimo?



Serguéy Lavrov: Sabe usted, **nuestra dirigencia, tanto el Presidente de la Federación de Rusia como el Presidente del Gobierno del país, han dicho más de una vez que es inadmisibles rebasar el marco del mandato expuesto en las Resoluciones 1970 y 1973 del Consejo de Seguridad. Estas Resoluciones han sido aprobadas para poner fin a la violencia y no para multiplicarla.**

La primera Resolución impuso el embargo de armas, además, para toda forma de terror en Libia, es decir para las tropas gubernamentales y para los rebeldes. Se prohíbe suministrar armamentos, medios técnicos y municiones, prestar otra ayuda militar, incluido el envío de instructores. Y sabemos que también esta Resolución comienza a interpretarse bastante libremente: se envían instructores militares a los territorios donde los rebeldes mantienen sus posiciones.

La segunda Resolución introdujo el régimen de la llamada zona de exclusión aérea ya que Muammar Gaddafi intentaba emplear la aviación para asestar golpes contra la población civil. Y el régimen de mencionada zona, que ya fue aplicado por el Consejo de Seguridad en otras situaciones, particularmente en Irak, hasta la fecha consideraba inadmisibles la aparición en el aire de aviones del país sujeto a sanciones. Y en esta situación se puede hacer uso de la fuerza militar correspondiente contra tales aviones: se les puede

obligar a aterrizar y, si esto no produce efecto, entonces se pueden derribar. Pero **hasta la fecha el concepto de la zona de exclusión aérea no preveía golpes contra los blancos terrestres.**

Los coautores de la Resolución respondían bastante vagamente a nuestras preguntas en la fase de las negociaciones: ¿quién y con qué métodos garantizaría esas zonas sin vuelos? Renunciaron a aclarar sus planes habiendo insertado en el proyecto únicamente el permiso para quienes quieren hacer lo que quieran para garantizar las zonas sin vuelos ayudando así salvar las vidas de la población civil. En estas condiciones nosotros, sin objetar la propia idea de la zona sin vuelos, nos abstuvimos puesto que los métodos de su realización no estaban claros. **Y ahora vemos que nuestros temores estaban justificados.**



Pregunta: Ya han pasado más de 40 días desde el inicio de los bombardeos, y es bastante evidente que los objetivos principales de la OTAN – sea la destitución de Muammar Gaddafi o su exterminación física no se podrán lograr sin una operación terrestre. Puede haber un milagro para la OTAN, y el “tomahawk” caería directamente en el sitio donde se encuentra Muammar Gaddafi. Pero es poco probable. En la prensa alemana en esos días se ha publicado la información de que una tal operación terrestre ya se está elaborando en la OTAN, si bien de momento, esto, naturalmente, no es oficial. ¿Qué hará Rusia sin la OTAN emprende la operación terrestre prohibida categóricamente por la Resolución 1973?

Serguéy Lavrov: La información acerca de la preparación de una operación terrestre llega y dice que la OTAN y la Unión Europea elaboran planes pertinentes. En la Unión Europea esos planes se elaboran a fin de garantizar el acompañamiento de los envíos humanitarios, pero se subraya que esto tendrá lugar si la ONU dirige una petición correspondiente. Creo que es una postura muy correcta entendiendo que la ONU quiere decir el Consejo de Seguridad y no un funcionario de la Secretaría al nivel de trabajo, aunque conociendo

la creatividad de nuestros socios, de ellos se puede esperar todo.

Pero parto unívocamente de que la operación terrestre no está sancionada por el Consejo de Seguridad, y si alguien tiene el deseo de solicitar tal mandato, bienvenido. Vengan al Consejo de Seguridad, discutiremos y trataremos de comprender qué y cómo se está planeando. Ya que los desvíos del mandato que observamos ya son suficientes para sacar lecciones.

Pregunta: Como uno ve la operación que la OTAN realiza en Libia ya ha aclarado bastante todas las cosas. En este contexto ¿puede usted imaginarse la situación en que Rusia apoye la Resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, si los países de la OTAN presentan tal Resolución que permita una invasión terrestre?

Serguéy Lavrov: En relación a un conflicto, sea en Libia, Yemen, Siria u otros países de la Región, siempre manifestamos nuestro respeto a los países que se encuentran en cualquier punto del mundo. Igualmente, a solicitud de la Liga de Estados Árabes expresamos nuestra disposición de considerar las medidas en el Consejo de Seguridad de la ONU, nos fiamos asimismo de las organizaciones regionales en este caso. Sin una postura clara de la Liga de Estados Árabes y la Unión Africana, siendo Libia el miembro de ambas organizaciones, difícilmente podemos examinar seriamente solicitudes nuevas.

Está absolutamente claro que es inadmisibles, tal y como ya he dicho, hacer uso de la fuerza militar burda contra la población civil, y esto se debe excluir de la práctica de la conducta de los Estados civilizados normales. Pero también está claro que la comunidad mundial en semejantes casos debe guiarse no por la aspiración de probar que “puedo tener en mi puño” a los dictadores y que “yo decido cómo se debe abordar los valores democráticos y los derechos humanos”. Es un tema muy delicado. La comunidad mundial debe actuar muy escrupulosamente y hallar la faceta que separa la necesidad de una postura de principio contra quienes hace uso de la fuerza contra su propia población, de un lado, y, del otro, la postura que no exacerbe las emociones, no incite psicopáticamente a las partes en conflicto: a unos porque no se les deja la salida y a los otros, porque se los apoya, y, de esta manera, se multiplican las víctimas.

**Extractos de la respuesta del Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia Serguey Lavrov a los medios durante la rueda de prensa conjunta dedicada a los resultados del encuentro con el Ministro de Asuntos Exteriores, de Comercio exterior y de Culto E.Timmerman, Moscú, 23 de mayo del 2011**



Pregunta: Cómo se supo, hoy Usted sostendrá un encuentro con el representante de la oposición libia. Podría decir qué concretamente la parte rusa espera del encuentro? En su opinión, se logrará convencer a la oposición libia a dialogar con el representante del gobierno de M.Gaddafi?

S.Lavrov: En realidad, hoy mantendremos un encuentro con el representante de la oposición libia, del así llamado Consejo Nacional de Transición que se basa en la ciudad de Bengasi. La persona que encabeza la delegación no es un novato, la conocemos. Es el Sr. A.Shalkham quien ocupó diferentes puestos en el gobierno libio, entre ellos el de Ministro de Asuntos Exteriores y, antes de la crisis en Libia, el de representante permanente de Libia ante la ONU. Qué esperamos del contacto en general? Trataremos de contribuir para al cese inmediato del derramamiento de sangre, de las acciones combativas entre todas las partes involucradas. Ésta fue la tarea principal de nuestros encuentros con el representante de Trípoli Sr. M.az-Sherif. Ésta fue también la tarea principal que habíamos planteado durante nuestros contactos con el enviado especial del Secretario General de la ONU Sr. A.Khatyb. Estamos convencidos que el cese de fuego, armisticio, diálogo, acuerdos son las cosas que uno no podrá evitar en todos casos. Todo debe terminar con esto y cuanto antes, mejor. Apoyamos de la manera más activa las iniciativas al respeto propuestas por la Unión Africana y la ONU. En la etapa actual es muy importante ayudar a concertar el círculo de los participantes de las futuras (espero, muy cercanas y de todos modos inevitables) negociaciones, que debe ser representativo desde el punto de vista de intereses de todos las fuerzas políticas y tribus de Libia. La composición personal de los participantes de las negociaciones seguramente debe ser el fruto del consenso general de los libios. Trataremos de ayudar en eso, de apoyar a las iniciativas emprendidas por la Unión Africana y por la ONU.

**Extractos de la respuesta del Ministro de Asuntos Exteriores de Rusia Serguey Lavrov a los medios durante la rueda de prensa conjunta dedicada a los resultados del encuentro con el Ministro de Asuntos Exteriores de Bolivia D.Choqueyanuca Céspedes, Moscú, 24 de mayo del 2011**

Pregunta: Un representante de las fuerzas opositoras libias declaró ayer sobre un supuesto entendimiento alcanzado con los dirigentes de Rusia sobre el posible reconocimiento del gobierno de transición en Bengasi. Se corresponde esto con la realidad? Cómo podría comentar Usted una declaración tan ambiciosa? Reconocerá Rusia a la oposición libia?

S.Lavrov: De hecho, me encontré ayer con el representante del así llamado Consejo Nacional de Transición de Libia (CNTL), que se basa en Bengasi. La mencionada estructura fue representada por el ex-ministro de relaciones exteriores, ex-representante de Libia ante la ONU A.Shalkham. Hemos sostenido con él un encuentro útil sobre los resultados del cual ha sido publicado un comunicado para los medios de información.

En lo que se refiere a la pregunta concreta de Usted, Sr. A.Shalkham había especialmente subrayado en el encuentro que él no pedía reconocer al CNTL en calidad del único representante legítimo del pueblo libio sino pedía reconocerlo como una contraparte legítima en las conversaciones sobre el futuro de Libia. A propósito, fue en esta calidad que nos encontramos con él ayer. Él entiende perfectamente y ha reconocido que con eso se supone la existencia de otras contrapartes en las conversaciones, que también representarían a Libia, incluyendo las regiones occidentales del estado libio.

Este enfoque, a propósito, ha estado presente en el “mapa de ruta” para la solución de la crisis en Libia, elaborada por el Consejo Nacional de Transición, que planea traerla al encuentro extraordinario de la Unión Africana convocado para el 25 de mayo, en el cual estarán presentes tanto representantes de Bengazi como de Trípoli y también el enviado especial del Secretario General de la ONU A.Khatyb. Espero que como resultado del encuentro se elabore tomando como base las propuestas existentes, entre ellas también el “mapa de ruta” de la Unión Africana y las ideas presentadas por el enviado especial del Secretario General, una línea que permitirá terminar con el derramamiento de sangre lo más pronto posible.

---

## RUSIA - CUBA

**Primer cosmonauta Cubano Arnaldo Tamayo condecorado con la Orden de la Amistad**



El 28 de abril se llevó a cabo en la Embajada de Rusia en Cuba la ceremonia de la condecoración con la Orden de la Amistad del primer cosmonauta Cubano, Héroe de Cuba y de la Unión Soviética mayor-general Arnaldo Tamayo Méndez. La Orden fue entregada al cosmonauta por el Vice-Presidente de la Duma de Estado (Cámara baja del Parlamento ruso) Iván Mélnikov.

El Decreto sobre la condecoración de Arnaldo Tamayo con esta prestigiosa Orden por la contribución del Héroe de Cuba y de la Unión Soviética al desarrollo de las relaciones ruso-cubanas fue firmado por el presidente de la Federación de Rusia Dmitriy Medvédev el 20 de enero del año en curso.

El primer cosmonauta cubano dijo en la ceremonia que quería vincular su condecoración con “dos fechas grandes de nuestras vidas – el 50 Aniversario de la Victoria en Playa Girón y el 50 Aniversario del vuelo espacial de Yuriy Gagarin”. El también dirigente del Grupo de Amistad entre los Parlamentos de Cuba y Rusia opinó que su condecoración con una Orden tan prestigiosa se debe en una gran medida a las relaciones históricamente buenas entre nuestros gobiernos, pueblos y Partidos”.

Asistieron a la ceremonia en la Embajada de Rusia en Cuba el Presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular Ricardo Alarcón, Vice-ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba coronel-general Joaquín Solá, jefes de las misiones diplomáticas de los países de la Comunidad de Estados Independientes, representantes del Comité Central del PCC, del ICAP, de organizaciones sociales cubanas y de la Comunidad rusa en Cuba.

### **Celebraciones en Cuba del 66 Aniversario de la Victoria en la Gran Guerra Patria**

En el marco de las celebraciones del 66 Aniversario de la Victoria sobre el fascismo la Embajada de Rusia en Cuba llevó a cabo varias actividades para conmemorar esta fecha tan importante para la historia de la Humanidad. En la víspera de la Fiesta nacional de Rusia, el 7 de mayo, fue inaugurada en el Museo de la Revolución la exposición fotográfica “Crónicas de la Gran Guerra Patria 1941-1945”, un cuento documental sobre los difíciles años de la lucha por la vida o muerte del pueblo soviético, sobre enormes sacrificios y sufrimientos de los ciudadanos de la URSS, muchos de los cuales perdieron sus vidas salvando a la Patria. Algunas de las fotos reflejan la alegría y felicidad de todos los rusos en los últimos días del fascismo en la primavera de 1945.



La exposición fue inaugurada por el Excmo. Embajador de Bielorrusia en Cuba Sr. Vl.Astapenko, Consejero cultural y de prensa de la Embajada de Rusia Vl.Yaroshevskiy en presencia de numerosos invitados, entre ellos representantes de varias instituciones cubanas, miembros de la comunidad rusa en Cuba, estudiantes de universidades y escuelas cubanas. Para rendir tributo a la memoria de los caídos en esta terrible guerra fue guardado un minuto de silencio.

El 9 de mayo, Día de la Victoria, se llevó a cabo la tradicional ceremonia solemne de colocación de coronas de flores al Monumento al Internacionalista Soviético en memoria de los 27 millones de soviéticos caídos en la más terrible guerra en la historia de la Humanidad. Las ofrendas florales fueron depositadas por los jefes de misiones diplomáticas de los países de la Comunidad de Estados Independientes, por los representantes del Estado-Mayor General de las FAR, del ICAP y de empresas y compañías rusas que trabajan en Cuba.



En el marco de celebraciones el 4 de mayo se realizó en el Teatro capitalino “Hubert de Blanc” una velada literario-musical “La Mujer y la Guerra”, también dedicada a esa fecha memorable. Las compatriotas rusas que actualmente viven en Cuba y que participaron en

la guerra o sobrevivieron al bloqueo de Leningrado por las tropas fascistas por más de tres años compartieron con los espectadores sus recuerdos sobre los años difíciles. Los representantes de la Comunidad rusa citaron los versos de los tiempos de guerra, cantaron famosas canciones de la época, entre ellas “Un pañuelo azul”, “Saliendo a la mar” y muchas otras. El evento culminó con un conmovedor homenaje a las veteranas rusas de guerra y de retaguardia. La Comunidad rusa celebró la fecha reuniéndose el 7 de mayo en las instalaciones del Centro Catalán para recordar la memoria de los caídos y celebrar la Gran Victoria. También asistieron a la actividad varios cubanos que estudiaron en la Unión Soviética, así como habitantes de la isla caribeña que nunca habían estado en Rusia pero se interesan mucho por su historia y cultura. El concierto dedicado a la Gran Victoria incluyó las canciones de los años de guerra presentadas por el conjunto “Estampa rusa” apoyado por muchos de los presentes, entre ellos cubanos. Los invitados escucharon con mucho interés a la compatriota rusa Nadezhda Rummyántseva, que vive en Cuba por más de 40 años y que compartió sus recuerdos sobre los años vividos en Leningrado (San-Petersburgo) durante el bloqueo fascista.

---

## ACTUALIDAD RUSA

### **Las declaraciones de las autoridades rusas sobre la necesidad de la nueva industrialización empiezan a cobrar forma**

El 11 de mayo, durante el Congreso de Fabricantes de Automóviles en la ciudad rusa de Toliatti, el primer ministro Vladimir Putin presentó un nuevo programa federal para el desarrollo del sector automovilístico nacional para los años 2011-2016.

Según el jefe del Gobierno, en los próximos diez años Rusia tiene que convertirse en una de las cinco primeras economías del mundo, y la parte de la industria de alta tecnología tiene que aumentar desde el actual 12% hasta el 35%.

#### **Hecho en la URSS**

“No podemos conservar las líneas de producción de los años 60 y 80 del siglo pasado”, - declaró Putin en el Congreso de Fabricantes de Automóviles. La triste realidad es que, bien entrado el siglo XXI, la mayor parte de la industria rusa sigue utilizando máquinas e instalaciones de los años 70 y 80 del siglo XX, a veces incluso de los años 30 y 40.

Según los datos del Servicio Nacional de Estadística (Rosstat), en el año 2009 el desgaste

de los activos fijos en la economía nacional en general superaba 45%, mientras en algunos sectores clave, como la minería, el transporte y la comunicación, la producción y distribución de energía eléctrica, gas y agua, el desgaste alcanzaba o superaba el 50%.

La situación más desfavorable se da precisamente en el sector de fabricación de maquinaria en el que durante los últimos veinte años apenas se hicieron inversiones.

El resultado es bien conocido – la productividad de las plantas industriales en Rusia es varias veces inferior a la de los países desarrollados.

La estrategia estatal para remediarlo se conocerá tras la publicación de las bases del nuevo programa federal pero ya se perfila a grandes rasgos.

Las autoridades rusas planean facilitar el acceso de las nuevas tecnologías al mercado nacional. El primer ministro habló de la necesidad de bajar los aranceles de importación para la maquinaria moderna que no pueda ser fabricada en Rusia en los próximos años.

Mientras tanto el Ministerio de Industria y Comercio analizará qué tecnologías es mejor comprar en el extranjero y cuáles se pueden fabricar en el país.

Para apoyar al fabricante nacional las autoridades destinarán para la investigación y desarrollo del sector de fabricación de maquinaria más de mil millones de rublos (unos 25 millones de euros) en el año 2011.

En el período comprendido entre 2011 y 2015 más de 14 mil millones de rublos (unos 350 millones de euros) se invertirán en el desarrollo del sector de fabricación de motores.

#### **Confusión de ideas**

La idea del renacimiento de la producción industrial también se ha puesto de moda en los países desarrollados. Parece que el Occidente se ha dado cuenta de que se precipitó al declarar su economía “post-industrial”, o, más bien, confundió las ideas.

El concepto de la sociedad post-industrial propuesto por el sociólogo estadounidense Daniel Bell, supone una revolución tecnológica que culminaría en la sustitución de la mano de obra por máquinas para fabricar tanto bienes de consumo como medios de producción.

El hombre sólo controlaría las máquinas y desarrollaría nuevos robots más sofisticados. En lugar de esto, lo que se hizo a finales de los años 80 fue trasladar la producción a los países con mano de obra barata. Mientras el término “post-industrial” se aplicó formalmente a toda economía en la que el sector servicios generase más de la mitad del PIB.

Sin embargo, se vio en seguida que los beneficios de la venta de la propiedad intelectual y servicios no pueden compensar los gastos en los artículos industriales.

Un ejemplo representa el enorme desbalance del comercio exterior (unos 48,2 mil millones de dólares) y déficit presupuestario (40,49 mil millones) de Estados Unidos cuyo gobierno está muy preocupado por volver a hacer competitiva la industria.

El presidente estadounidense Barak Obama, en invierno, habló ante el Congreso sobre la necesidad de duplicar las exportaciones y crear dos millones de puestos de trabajo en la industria en los próximos cinco años.

Está claro que la nueva industrialización es muy arriesgada. Al trasladar sus industrias a Asia, Occidente y EEUU trasladaron allí todo un conjunto de problemas ecológicos, sociales y de otra índole.

Volver a abrir plantas industriales significa afrontar los retos del siglo pasado, empezando por la contaminación del medio ambiente y terminando por la confrontación social entre trabajadores y dueños de las fábricas.

### **Volver a empezar**

Pero la situación en Rusia es bien distinta: su industria no fue trasladada a ninguna parte, se echó a perder por pobre gestión durante las reformas. La economía basada en la exportación de materias primas permitió prescindir hasta el momento de la industria transformadora. ¿Cómo arreglarlo?

Los expertos del Centro de Análisis Macroeconómico señalan que dentro de las élites económicas de Rusia se consolidaron dos partidos. Uno aboga por la estabilidad financiera, otro por la nueva industrialización.

Los partidarios de la estabilidad apuestan por un presupuesto equilibrado, privatización de activos estatales y atracción de inversiones directas del extranjero, queriendo así seguir el ejemplo de China.

Los adeptos de la industrialización masiva optan por la experiencia de Japón con las inversiones estatales en grandes corporaciones como las “zaibatsu” japonesas, gran grupo de empresas que están presentes en casi todos los sectores de la economía.

La historia conoce sólo dos casos del despegue industrial hecho por los países agrarios sin la ayuda exterior. Son el de Japón en la segunda mitad del siglo XIX y el de la URSS en la primera mitad del siglo XX.

Tanto Japón como la Unión Soviética captaron, claro está, tecnologías extranjeras y profesionales, pero lo hicieron por cuenta propia y,

frecuentemente, en contra de la voluntad política de sus socios.

No se podría decir lo mismo de Corea del Sur, Taiwán, Singapur o Hong Kong – las economías de estos países fueron “criadas” cuidadosamente por Occidente que concedió a los “tutelados” facilidades crediticias, ayudas monetarias (que a veces superaban el 50% del presupuesto nacional), tecnologías y mercados.

Es por eso que el modelo de industrialización de Corea del Sur es inadmisibles para Rusia, al igual que el de China. Los chinos encontraron el punto débil de la economía occidental – la constante necesidad de la mano de obra barata y nuevos mercados – y lo explotan.

Rusia no tiene estas posibilidades. Así que sólo queda el modelo japonés que tiene también sus defectos como el incremento de la deuda estatal y del déficit presupuestario. Además, el éxito de este modelo depende, en gran medida, de la gestión administrativa.

Vlad Grinkévich, RIA Novosti

---

### **BREVES DE RUSIA**

#### **Alumnas de la Escuela Nacional de Gimnasia participan en el Festival Internacional de la Gimnástica Rítmica “Alina” en Rusia**



Jóvenes gimnastas cubanas de la Escuela Nacional de Gimnasia participaron en mayo del 2011 en el Segundo Festival Internacional de la Gimnástica Rítmica “Alina” realizado por la Fundación Caritativa “Alina Kabáeva” en la víspera del Día Internacional del Niño. El grupo de 10 alumnas de la Escuela compitió en el evento junto con las gimnastas de otros países, entre ellos Bielorrusia, Kazajstán, Osetia del Sur y Azerbaiján.

En total participaron en la fiesta más de 3 mil niños de todos los rincones de Rusia. La campeona olímpica y mundial Alina Kabaeva comentó al respecto “Estoy muy feliz que nuestra fiesta infantil se ha convertido en un evento anual e internacional. Cuando observaba las presentaciones de hoy pensé que tenemos muchos niños muy talentosos. En realidad, todos los niños



son talentosos. Y la misión de nosotros, de los adultos, es de encontrar y apoyar a estos talentos. Espero que el presente Festival haya contribuido para cumplir con esa tarea”.

### **Rusia prohíbe las verduras de la UE**

Moscú, 3 de junio. El Servicio de Protección al Consumidor de Rusia (Rospotrebnadzor) prohibió temporalmente las importaciones de hortalizas frescas procedentes de todos los países miembros de la Unión Europea (UE). El embargo se impone a raíz de la llamada “crisis del pepino”, el brote de una peligrosa infección intestinal causada por la bacteria E.coli registrado en Alemania y que inicialmente se atribuyó a pepinos presuntamente contaminados importados de España.

RIA Novosti

### **Moscú espera de Tbilisi pruebas reales de que los servicios secretos rusos estén preparando atentados en Georgia**

Moscú, 7 de junio. Moscú espera que Tbilisi presente pruebas reales de que los servicios secretos rusos estén preparando atentados en Georgia, declaró hoy el viceministro de Asuntos Exteriores de Rusia, Grigori Karasin.

"Nuestra reacción fue predecible. Consideramos que las autoridades georgianas están ejercitándose en la labor propagandística e informativa. No obstante, quisiéramos que nos presenten pruebas reales de que los servicios secretos rusos estén preparando atentados en el país caucásico", dijo Karasin a RIA Novosti.

El diplomático prometió examinar minuciosamente esas pruebas – si es que existen – y hacer los comentarios al respecto. "Lo importante es que no sean hechos inventados o escuchas telefónicas sacadas de contexto. Debe ser un material verificable por profesionales", agregó.

El Ministerio del Interior de Georgia anunció el 6 de junio haber prevenido un atentado con bomba contra la oficina de la OTAN en Tbilisi. Según se informó, en el distrito de Mtsjeti fue detenido un tal Badri Goguiashvili con un artefacto explosivo. El hombre se confesó culpable y afirmó que el atentado fue organizado por los servicios secretos rusos y los dirigentes de Osetia del Sur.

Entre los nombres que mencionó, figuraron el del jefe adjunto de la Dirección de Vigilancia de Fronteras de Rusia en Osetia del Sur y del jefe de la Policía del distrito de Leningorski de esa

república, que supuestamente le prometieron 2.000 dólares en caso de tener éxito la "misión".

Al día siguiente, 7 de junio, la administración del presidente georgiano, Mijaíl Saakashvili, acusó a los servicios secretos de Rusia de organizar actos terroristas en el territorio de Georgia.

Karasin, al comentar los resultados de los debates internacionales sobre el Cáucaso celebrados hoy en Ginebra, señaló que las autoridades georgianas intentan consolidar la sociedad creando sentimientos antirrusos.

"Esto se debe a las dificultades políticas que enfrenta el régimen de Saakashvili, que intenta consolidar la sociedad creando sentimientos antirrusos y presentándolo todo de forma que Rusia sea la culpable de todos los males de Georgia", resumió el viceministro ruso de Exteriores.

RIA Novosti

### **Incendios forestales arrasan en Rusia el triple de superficie respecto a 2010**

Moscú, 7 de junio. La superficie total afectada en Rusia por incendios forestales en lo que va de año casi triplicó las cifras del mismo período de 2010 al ascender a unas 618.000 hectáreas, informó hoy el Ministerio de Situaciones de Emergencia de Rusia.

“En lo que va de temporada, se declararon en Rusia un total de 11.060 incendios forestales (frente a los 11.010 de 2010) con una extensión total de 617.760 hectáreas frente a las 214.500 un año antes, señaló el organismo en un comunicado. Según sus datos, esta mañana en Rusia continuaban activos 182 focos con una superficie total de más de 37.000. Los 11 más grandes se registraron en Siberia Oriental y Extremo Oriente, concretamente en Yakutia, los Territorios de Jabárovsk y Krasnoyarsk y la provincia de Irkutsk, donde la situación es especialmente difícil.

En las labores de extinción participan 4.770 efectivos y 747 vehículos.

El verano pasado, muchas de las regiones rusas se vieron afectadas por intensos incendios forestales que causaron estragos a 199 localidades en 19 provincias, calcinaron 3.200 edificios y se cobraron la vida de 62 personas. Las pérdidas totales por los siniestros superaron los 400 millones de dólares.

RIA Novosti